

**Conseil de sécurité**

Distr. générale
13 juillet 2000
Français
Original: anglais

**Lettre datée du 12 juillet 2000, adressée à la Présidente
du Conseil de sécurité par le Représentant permanent
de l'Ouganda auprès de l'Organisation des Nations Unies**

D'ordre de mon gouvernement, j'ai l'honneur de vous transmettre ci-joint le texte d'un communiqué commun de S. E. le Président Yoweri Museveni de la République de l'Ouganda et de S. E. le Président Omar Guelleh de la République de Djibouti concernant les aspects bilatéraux et régionaux de la paix et de la sécurité dans la corne de l'Afrique (voir annexe).

Je vous serais obligé de bien vouloir faire distribuer le texte de la présente lettre, et de son annexe, comme document du Conseil de sécurité.

L'Ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire,
Représentant permanent de l'Ouganda
auprès de l'Organisation des Nations Unies
(*Signé*) Semakula **Kiwanuka**

**Annexe à la lettre datée du 12 juillet 2000, adressée
à la Présidente du Conseil de sécurité
par le Représentant permanent de l'Ouganda
auprès de l'Organisation des Nations Unies**

Communiqué commun

1. À l'invitation de S. E. le Président Yoweri Kaguta Museveni de la République de l'Ouganda, S. E. le Président Ismail Omar Guelleh de la République de Djibouti s'est rendu en visite officielle en Ouganda pendant trois jours, du 4 au 6 juillet 2000.
2. S. E. Ismail Omar Guelleh était accompagné du Ministre du commerce et de l'industrie, M. Elmi Obsieh Waiss, et d'autres représentants de haut niveau de son gouvernement.
3. Les deux chefs d'État se sont réunis dans une atmosphère chaleureuse et cordiale, témoignant des relations amicales et fraternelles qui lient les peuples et les Gouvernements de l'Ouganda et de Djibouti. Ils ont tenu des discussions fructueuses sur les problèmes bilatéraux et régionaux.
4. Le Président Ismail Omar Guelleh a noté avec satisfaction les progrès économiques réalisés par l'Ouganda sous l'habile direction de S. E. le Président Yoweri Kaguta Museveni. Il a félicité le Gouvernement de l'Ouganda du renforcement de la paix et de la stabilité dans le pays.
5. Le Président Yoweri Museveni s'est félicité de la contribution de la République de Djibouti à la paix et à la sécurité dans la corne de l'Afrique, et en particulier de l'initiative novatrice de paix pour la Somalie lancée par le Président Ismail Omar Guelleh. Il a noté que les deux pays devaient unir leurs efforts pour renforcer la paix, la sécurité, la stabilité et le développement dans la région.
6. S'agissant de la coopération bilatérale, les deux chefs d'État ont souligné la nécessité d'étudier les moyens de développer et de renforcer les relations commerciales entre les deux pays, notamment dans le cadre de l'Autorité intergouvernementale pour le développement (IGAD).
7. Dans cette optique, ils ont souhaité l'établissement d'une commission commerciale commune Ouganda/Djibouti. Ils ont demandé aux ministres compétents de procéder sans tarder aux préparatifs nécessaires. En outre, ils ont encouragé la coopération du secteur privé par le biais de leurs chambres de commerce et de l'industrie respectives.
8. Pour ce qui est des aspects régionaux, les deux chefs d'État ont échangé des vues sur les problèmes dont souffre la région. Ils ont souligné combien il importait de négocier afin de trouver des solutions politiques à ces problèmes.
9. Durant son séjour, S. E. le Président Ismail Omar Guelleh a rencontré à l'occasion d'un petit déjeuner de travail d'importants chefs d'entreprise ougandais et a échangé des vues avec eux sur les moyens d'améliorer les relations commerciales et industrielles entre les deux pays. Il s'est ensuite rendu à la centrale électrique de Kiira et à la source du Nil, à Jinja.
10. À la fin de sa visite, S. E. le Président Ismail Omar Guelleh a fait part de sa gratitude et de sa satisfaction au Président Museveni et au peuple ougandais pour

l'accueil chaleureux et la cordiale hospitalité réservés à lui-même et à sa délégation durant leur séjour en Ouganda.

11. Il a invité son homologue ougandais à venir à son tour à Djibouti à une date à convenir de concert. Le Président Museveni a accepté avec joie.
